BENTLEY'S EXTRA STOUT & PALE ALE

Livraison directe par la Brasserie en fûts bouchons à vis. et en bouteilles avec bouchons à liège.

DÉPOT POUR LA BELGIQUE rue de l'Intendant, Bru
Téléphone 6051.

CHEMINS DE FER

Van den 1ᵉ october 1907 tot den 2 januari 1908.
Du 1ᵉ octobre 1907 au 2 janvier 1908.

	Hasselt	Godscheyd	Diepenbeek	Beverst	Bilsen	Hoesse.	Tongres	Nederh.	Glons	Villers-J.	Liers	Milmort	Herstal	Liége Guill.	Liége Pal.	Liége Viv.	Liége Jup.	Villers Jup.	Glons	Nederheim	Tongres	Hasselt	Bilsen	Beverst	Diepenb.	Godscheyd	Hasselt	
	5,36	5,34	5,41	5,48	5,56	6,01	6,11	5,51	5,59	6,17	6,21	6,37	6,45	6,52	6,54	6,57	7,03	3,06	5,22	5,28	5,35	5,42	5,50	3,34	3,50	6,13	5,34	7,40
	7,47	7,35	8,00	8,07	8,15	8,20	8,40	8,47	8,53	9,02	9,11	9,31	9,39	9,44	9,46	9,49	9,55		7,57	8,03	8,10	8,17	8,25	3,41	3,45	6,33	7,49	8,23
	11,36			11,40	11,48	12,05	12,04	12,14	12,20	12,29	12,40	1,04	1,04	1,21	1,23	1,26	1,31		11,37	11,43	11,50	11,57	12,05	3,42	3,46	3,32	3,39	3,45	4,02
	11,37					12,10	12,33	12,39	12,48	12,54	12,59	1,41	1,44	1,53	1,55	1,58	2,04							4,10	4,15	4,22	4,29	4,33	4,39
																								5,10	5,15	5,22	5,29	5,33	5,39
																								6,00	6,05	6,12	6,19	6,23	6,29
																								7,00	7,05	7,12	7,19	7,23	7,29
												8,40	8,44	8,53	8,55	8,58	9,04							9,40	9,45	9,52	9,59	9,53	9,59
												1,04	1,41	1,21	1,23	1,26	1,31							4,38	4,42	4,49	4,57	4,53	4,59
												5,10	5,31	5,09	5,11	5,14	5,20							7,15	7,19	7,26	7,34	7,28	7,34
																								10,18	4,36	3,04	6,49	1,02	10,36

's MAANDAGS wordt een reisigersrein, uitsluitend voor de tusschenstations, ingericht tusschen Tongeren en Luik-Guillemins. — Vertrek uit Tongeren om 6,28 's morgens. — Aankomst te Luik-Guillemins om 7,47.

*) Le lundi et le samedi, — *'s Maandags en 's zaterdags*, LE LUNDI un train de voyageurs, s'arrêtant à toutes les stations intermédiaires, est organisé entre Tongres et Liége-Guillemins. — Départ de Tongres à 6,28 du matin. — Arrivée à Liége-Guillemins à 7,47.

Tongres	4,21	7,07	10,38	12,53	2,24	6,26	8,25
Pirange	4,30	7,16	10,47	1,01	2,32	6,55	8,34
Jesseren	4,3	7,20	10,51	1,04	2,36	6,39	8,38
Kerniel		7,27	10,58	1,42		6,46	8,45
Looz	4,44	7,32	11,03	1,17	2,45	6,51	8,50
Rullingen	4,48	7,36	11,07	1,21		6,55	
Houppert.	4,54	7,42	11,13	1,27	2,52	7,01	8,58
Ordange	5,01	7,49	11,20	1,34	2,59	7,09	9,05
Bernissem	5,07	7,54	11,24			7,14	
Melveren	5,09	7,56	11,28	1,40	3,05	7,17	
St-Trond	5,17	8,07	11,33	1,45	3,11	7,22	9,15
Léau	5,29	8,19	11,46	1,58	3,20	7,35	9,28
Tirlemon	6,03	8,51	12,19	2,26	3,48	8,01	9,55
			—				
Tirlemon	4,27	6,47	8,16	12,49	2,50	6,12	8,52
Léau	5,07	7,23	8,46	1,13	3,22	6,43	9,27
St-Trond	5,15	7,38	9,10	1,25	3,44	6,57	9,42
Melveren	5,19	7,44	9,14		3,48	7,01	9,38
Bernissem			9,17		3,51	7,04	9,49
Ordange	5,27	7,50	9,23	1,35	3,57	7,10	9,55
Houppert.	5,35	7,58	9,31	1,42	4,04	7,18	10,03
Rullingen	5,40	8,04	9,36		4,09	7,23	
Looz	5,46	8,10	9,42	1,50	4,15	7,29	10,11
Kerniel	5,25	8,15	9,47		4,20	7,34	
Jesseren	5,59	8,22	9,54	1,59	4,27	7,41	10,20
Pirange	6,04	8,27	9,59	2,04	4,32	7,46	10,25
Tongres	6,13	8,36	10,08	2,12	4,41	7,55	10,34

Ans		5,55	8,54	12,05	1,38	5,32	7,20 8,50
Ans (Est)		6,00	8,58	12,10	1,43	5,37	7,25 8,55
Rocour		6,05	9,03	12,15	1,48	5,42	7,30 9,00
Liers		6,10	9,08	12,20	1,53	5,47	7,35 9,05
Liers	4,30	6'51	9,14	12,58	4,18	6,43	8,08
Rocour	4,36	6,57	9,20	1,04	4,24	6,49	8,13
Ans (Est)	4,41	7,02	9,25	1,09	4,29	6,54	8,1'
Ans	4,45	7,05	9,29	1,13	4,33	6,58	8,2

Matin.		*Soir.*	
Tongres, Dép.	6,14	Bruxelles Nᵈ, Dép.	4,39
Bilsen	6,23	Louvain	5,34
Beverst	6,35	Aerschot	6,05
*H*asselt	6,53	Sichem	6,20
Diest	7,22	Diest	6,28
Sichem	7,30	*H*asselt	6,56
Aerschot	7,46	Beverst	7,11
Louvain	8,27	Bilsen	7,19
Bruxelles Nᵈ Arr.	8,58	Tongres, Arr.	7,33

TRAMS.

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

Tongres (Dépôt	6,25	9,48	12,10	3,05	6,55
Tongres (Porte de St-Tr.	6,28	9,51	11,13	3,08	6,58
Tongres (Porte de Liége	6,36	9,55	12,17	3,12	7,03
*H*amal	6,38	10,02	12,24	3,19	7,10
Russon	6,42	10,05	12,27	3,23	7,16
Othée (station)	6,48	10,15	12,35	3,31	7,24
Villers- (P.Ans-Oreve	6,58	10,23	12,44	3,38	7,32
l'Evêque (Station	7,01	10,25	12,46	3,40	7,36
*H*ognoul	7,07	10,30	12,49	3,44	7,40
Fooz	7,23	10,37	12,54	3,49	7,48
Voroux-Goreux	7,20	10,44	1,01	3,56	7,56
Fexhe-le-Haut-Clocher	7,28	10,56	1,05	4,02	8,01

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5,00	8,00	11,00	1,20	4,14
Voroux-Goreux	5,05	8,07	11,06	1,25	4,19
Fooz	5,12	8,14	11,13	1,31	4,25
*H*ognoul	5,18	8,21	11,19	1,36	4,32
Villers (Station	5,22	8,26	11,23	1,41	4,37
l'Evêque (P. Ans-Oreye	5,24	8,39	11,25	1,45	4,49
Othée	5,33	8,46	11,31	1,52	5,00
Russon	5,42	8,53	11,38	1,59	5,08
*H*amal	5,46	8,57	11,41	2,03	5,12
Tongres (Porte de Liége	5,53	9,04	11,48	2,08	5,19
(Porte de St-Tr.	5,57	9,08	11,52	2,11	5,22
Tongres Dépot	6,00	9,11	11,55	2,15	5,25
Marché	6,02	9,12			5,27
Station-Etat	6,04	9,15			5,29

Tongres — Lanaeken.

Tongres (Dépôt	6,50	9,34	12,10	2,45	6,40
(Station Etat	6,52	9,38	12,13	2,48	6,43
Berg	6,59	9,40	12,17	2,52	6,47
Genoels-Elderen	7,06	9,45	12,22	2,59	6,56
Millen	7,15	9,50	12,28	3,05	7,03
*H*erderen et Fall-Mheᵉʳ	7,20	9,55	12,33	3,11	7,09
Riempst	7,27	10,00	12,40	3,17	7,15
Vroenhoven	7,37	10,06	12,49	3,25	7,24
Kesselt	7,42	10,09	12,52	3,29	7,28
*H*ees	7,47	10,15	12,57	3,34	7,34
Veldwezelt	7,52	10,18	1,03	3,42	7,40
Lanaeken (Station Etat	8,15	10,28	1,11	4,00	8,12
(Poste	8,19	10,30	1,16	4,04	8,17
(Petersheim	8,25	10,35	1,22	4,10	8,23
(Tournebride	8,28	10,40	1,29	4,15	8,27

Lanaeken — Tongres.

Lanaeken (Tournebride	4,45	8,28	10,48	1,40	4,40
(Petersheim	4,49	8,31	10,52	1,44	4,44
(Poste	4,55	8,37	10,58	1,51	4,50
(Station Etat	5,05	8,41	11,03	1,56	4,55
Veldwezelt	5,12	8,47	11,11	2,03	5,00
*H*ees	5,17	8,51	11,14	2,08	5,10
Kesselt	5,22	8,54	11,18	2,12	5,15
Vroenhoven	5,25	8,57	11,21	2,16	5,18
Riempst	5,33	9,04	11,29	2,23	5,26
*H*erderen et Fall-Mheer	5,38	9,08	11,34	2,29	5,33
Millen	5,43	9,13	11,39	2,35	5,40
Genoels-Elderen	5,50	9,18	11,44	2,40	5,48
Berg	5,50	9,24	11,50	2,52	5,55
Tongres (Station Etat	6,07	9,28	11,54	2,55	6,01
(Dépôt	6,10	9,33	11,59	3,00	6,07

N. B. — Un train, partant à Tournebride à 6,52 h. du matin, et arrivant à Tongres à 7,51 h. circule les jours de foire aux chevaux à Tongres.

N. B. — Een trein, vertrekkende uit Tournebride om 6,52 u. 's morgens, en aankomende te Tongeren om 7,51 u. loopt op de dagen der Paardenmarkten van Tongeren.

Tongres — Cortessem.

		(1)	(2)			
Tongres	Station Et.	5.57	9.46	12.27	2.30	6.40
	Dépôt	6.00	9.49	12.39	2.33	6.43
	Porte de Bils.	6.02	9.51	12.32	2.35	6.45
	Rᵗᵉ de Hass.	6.06	9.55	12.36	2.37	6.49
Henis (village)		6.08	9-57	12.38	2.43	6.51
Rixingen		6.10	9.59	12.40	2.45	6.53
Henis (metser)		6.16	10.05	12.46	2.49	6.59
Hern-St-Hubert		6.22	10.11	12.52	2.55	7.05
Schalkhoven		6.25	10.13	12.55	2.59	7.08
Vliermael	Village	6.28	10.17	12.58	3.01	7.11
	Loostraat	6.30	10.19	1.00	3.03	7.13
Wintershoven (village)		6.33	10.22	1.03	3.06	7.16
Cortessem (Mersenh.)		6.38	10.27	1,08	3.10	7.21
Guygoven		6.39	10,28	1.09	3.12	7.22
Cortessem	Village	6.41	10.30	1.11	3.14	7,24
	Station	6.43	10.32	1,13	3.16	7.26

(1) Supprimé le jeudi et remplacé par un train partant à Tongres à 7,10, et arrivant à Cortessem à 7,56 h.

(1) *'s Donderdags afgeschaft en vervangen door een trein vertrekkende uit Tongeren om 7,10, en te Cortessem aankomende om 7,56.*

(2) Les jours des marchés de Tongres, ce train part de Tongres (station Etat) à 9,39 et est avancé de 7 minutes entre les arrêts de la station Etat et la Porte de Bilsen.

(2) *Op de marktdagen van Tongeren, vertrekt deze trein te Tongeren (Staatsstatie) om 9,39 en wordt 7 minuten vervroegd tusschen de halten Staatsstatie en Bilserpoort.*

Cortessem — Tongres.

		(3)	(3)			
Cortessem	Station	5.05	7.44	11,07	1.28	5,10
	Village	5.07	7.46	11,09	1.30	5,12
Guygoven		5.09	7.48	11,11	1.32	5,14
Cortessem (Mersenh.)		5.10	7.49	11,12	1.33	5,15
Wintershoven (village)		5.15	7.54	11,17	1.38	5,20
Vliermael	Loostraat	5.18	7.57	11,20	1.41	5,23
	Village	5.20	7.59	11,22	1.43	5,25
Schalkhoven		5.23	8.02	11,25	1.46	5,28
Hern-St-Hubert		5.26	8.05	11,28	1.49	5,31
Henis (metser)		5.31	8.11	11,34	1.55	5,37
Rixingen		5.36	8.17	11,40	2.01	5,43
Henis (village)		5.38	8.19	11,42	2.03	5,45
Tongres	Rᵗᵉ de Hass.	5.40	8 21	11,44	2.05	5,47
	Porte de Bils.	5.43	8.25	11,48	2.09	5,51
	Dépôt	5.45	8.27	11,50	2.11	5,53
	Station Et.	5.48	8.30	11,53	2.14	5,56

(3) Supprimés le jeudi et remplacés par des trains partant à Cortessem à 6 h. et à 8,35 h. et arrivant à Tongres à 6,54 et à 9,21 h.

(3) *'s Donderdags afgeschaft en vervangen door treinen vertrekkende uit Cortessem om 6 u. en om 8,35 u. en aankomende te Tongerem om 6,54 en om 9,21 u.*

Hasselt — Oreye.

*H*asselt	6,05	7,54	9,56	12,28	3,10 7,48
Wimmertingen	6,26	8,17	10,19	1,00	3,31 8,09
Cortessem	6,46	8,26	10,28	1,09	3,40 8,18
Wellen	7,01	8,41	10,43	1,24	3,55 8,33
Cuttecoven	7,08	8,48	10,50	1,31	4,02 8,40
Looz A.	7,12	8,52	10,54	1,35	4,06 8,44
» D.	7,15	9,05	11,18		4,20 8,55
Bommershoven	7,31	9,21	11,34		4,36 9,11
Meunikenhof	7,36	9,26	11,39		4,41 9,16
*H*ex-Vechmae	7,40	9,30	11,43		4,45 9,20
*H*eurne (Sᵗ Pierre)	7,45	9,35	11,48		4,50 9,25
Oreye	7,57	9,47	12,00		5,02 9,27

Oreye — Hasselt.

Oreye	5,25	8,12	10,32	12,30	5,20
*H*eurne (Sᵗ Pierre)	5,37	8,24	10,44	12,42	5,32
*H*ex-Vechmael	5,42	8,29	10,49	12,47	5,37
Meunikenhof	5,46	8,33	10,53	12,51	5,41
Bommershoven	5,51	8,38	10,58	12,56	5,46
Looz A.	6,07	8,54	11,14	1,12	6,02
» D.	6,12	8,54	11,14	1,39	2,50 6,04
Cuttecoven	6,18	8,58	11,18	1,43	2,54 6,08
Wellen	6,23	9,05	11,25	1,50	3,01 6,15
Cortessem	6,44	9,20	11,38	2,05	3,25 6,20
Wimmertingen	6,53	9,29	11,49	2,14	3,31 6,39
*H*asselt	7,14	9,50	12,10	2,35	3,52 7,00

Glons — Canne — Maestricht.

Glons (Station)	6,35	9.25	12,40	6,2[illegible]	
Boirs	6,46	9.35	12 49	6.4[illegible]	
Roclenge (Poste)	6,54	9.40	12,54	6.4[illegible]	
Bassenge	7,02	9,45	12.59	6.5[illegible]	
Wonck	7,10	9.50	1,04	7.0[illegible]	
Eben	7,19	9.56	1,10	7.0[illegible]	
Emael (Garage)	7,25	10.02	1,15	7.2[illegible]	
Canne (Douane B.)	7,41	10.09	1,20	7.3[illegible]	
O.-Vroenh. (Dᵉᵃ H.)	7,46	10.12	1,23	7.4[illegible]	
Maes-(R. de Tongrᵉˢ	8,00	10.27	1,37	8.0[illegible]	
tricht (R. de Bruxᵉˡˡᵉˢ	8,02	10.29	1,39	8.0[illegible]	
		—			
Maes-(R. de Bruxᵉˡˡᵉˢ	5.10	7.06	10.59	4,40	
tricht (R. de Tongres	5.12	7.08	11,01	4,42	
O.-Vroenh. (Dᵉᵃ H.)	5.26	7.22	11 16	4.57	
Canne (Douane B.)	5.29	7.29	11.22	5,01	
Emael (Garage)	5.36	7.35	11.28	5,07	
Eben	5.42	7.42	11.33	5.13	
Wonck	5.50	7.52	11.39	5.2[illegible]	
Bassenge	5.56	8.02	11,44	5.2[illegible]	
Roclenge (Poste)	5.02	8.12	11,49	5,35	
Boirs	6.09	8.21	11.54	5.41	
Glons Station)	6.20	8.40	12,06	5,53	

St-Trond — Oreye.

Saint-Trond	(Station	6,55	9,20	11,05	3,45
	(P. de Nam.	7,00	9,25	11'10	3,50
	(P. de Liége	7,05	9,28	11,13	3,53
Route d'Aelst		7,11	9,33	11,20	4,00
Brusthem		7,14	9,40	11,23	4,02
Engelmanshoven		7,23	9,53	11,33	4,15
Gelinden		7,28	9,58	11,39	4,20
Petit-Jamine		7,34	10,03	11,45	4,26
Heers (Station)		7,39	10,14	11.52	4,34
Oreye		7,55	10,38	12,05	4,45

Oreye — St-Trond.

Oreye		5,40	8,11	9,55	2,15
Heers (Station)		5,56	8,26	10,10	2,30
Petit-Jaminne		6,00	8,30	10,14	2,34
Gelinden		6,04	8,34	10,25	2,38
Engelmanshoven		6,10	8,40	10,20	2,43
Brusthem		6,19	8,49	10,34	2,51
Route d'Aelst		6,21	8,51	10,56	2,53
Saint-Trond	(P.de Liége	6,26	8,56	10,41	2,58
	(P. de Nam.	6,29	8,59	10,44	3,01
	(Station	6,34	9,04	10,50	3,06

Liége — Rocour — Wihogne.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |